

*Jaflant*

W i d s e m m e s  
L a t w e e f c h u A w i s e s.

N<sup>o</sup> 8.

Limbaschds, tann 12ta Mei 1854.

Teefas-Sluddinaschanas.

1.

Us pawehleschanu Sawas Keiseriskas Gohdibas, ta Patwaldineeka wissu Kreewu-walstibu u. r. pr. schi Keiseriskas Rihgas Kreis-Teefa sinnainu darra:

Kad Ruhjenes leelasmuischas Leelkungs, Draudsu-Teefaskungs G. v. Krüdener scho Kreis-Teefu luhdsis to pehz likkumeem wajjadfigu Sluddinaschanu par to islaist, ka tahs pee peeminneta Leelkunga G. v. Krüdener peederrigas Ruhjenes leelas muischas klaufighanas semmes peederrigas 4 gruntes-weetas:

- 1) Mas. Krahn no 26 dalderu 73 gr. semmes wehrtibas teem semmneekeem Jakob un Tohm Behrsin par to naudas skaitli 2976 rub. 3 kap. f. n.
- 2) Leies-Pellne no 30 dald. 25 gr. semmes wehrtibas teem semmneekeem Joseph un Krisch Kalning par to naudas skaitli 2073 rub. 17 kap. f. n.
- 3) Meschu-Dsilne no 22 dald. 76 gr. semmes wehrtibas tam semmneekeem Jahn Sarring par to naudas skaitli 2284 rub. 44 kap. f. n.
- 4) Sackson no 25 dald. 57 gr. semmes wehrtibas teem semmneekeem Karl un Jahn Beldau par to naudas skaitli 2563 rub. 33 kap. f. n.

pahrdohtas, par fo pee schihs Kreis-Teefas tee pirkshanas-kontrakti peenesti, pehz tam kad no ta naudas skaitka par tahm 4 gruntes weetahm 1934 rub. 17 kap. f. n. semmneku-renteslahdes wirts-waldishanai jau eemaksati, un tadeht tee gruntes gabbali teem pirzejeem irr atwehleti tahdâ wihsê, ka nu winneem un winnu mantineekeem peederr par ihpaschu mantu, kam naw ne kahda dalka ar tahdu naudu, par fo ta Ruhjenes leela muischa warr buht fihlâ nolifra, un kam arri naw ne kahda dalka ar zittahm kahdahm prassishanahm, kas schim moi tam daschfahrt wehl warr buht pee Ruhjenes leelas muischas, — un pehz

tam ta Wissu-augstaki apstiprinata Widsemmes leelukungu muischu beedribas waldischana (Credit-Societät) eeksch to apstiprinafchanu tahs pirkfchanas kuntraktes ar to aisturrefchanu ustahwuse, fa winnas, schahs beedribas pee schahm 4 pahrdohrahm mahjahm, zaur to pahrdohfchanu un apstiprinafchanu ne fahdâ wihsê ne tohp aisturretas un tee peeminneci gruntes gabbali fâ preeksch tà arri pehz tahs pirkfchanas paleef par to us tahs Ruhjenes leelas muischas Fihlu papihres parradu-praffischanu Fihlam, lihds famehr ta beedriba tahs leelukungu muischas waldischanas to Fihlu parradu ar tahs Ruhjenes leelas muischas islihdina un jeb arri zaur zittu fahdu drohschibu tohp apleezinata, fur winna, ta beedriba sawu drohschibu dabbu. Scho winnu luhgfschanu Kreis-Zeefa paklausidama un tapehz — pirms ne fa wehl pirkfchanas kuntraktes apstiprinatas, fluddina un darra sinnamu wisseem teem, fas dohma, fa teem effoht taisnigas un teefas preekschâ geldigas praffischanas pee tahs Ruhjenes leelas muischas: fa tahs pirkfchanas kuntraktes tiks apstiprinatas, fa buhs 3 mehneschi pagallam pehz tahs deenas, fa schi fluddinafchana istalsta un fa ar to tee gruntes-gabbali buhs pahrdohhti. — Tapehz lai nu tee, — ar weenigu isplehgfschanu tahs Widsemmes Kredihst-beedribas deht Fihlu-parradu-praffischanu — kam irr fahda praffischana, sawu teefu pee schahs Kreis-Zeefas mekle un usrahda, famehr tee nolikti 3 mehneschi wehl ne buhs pagallam; jo kad to ne darrihs wiff, tad Kreis-Zeefa zittu ne warr dohmaht, fa ween: tee effoht pilnâ meerâ, lai schahs mahjas pahrdohd ween, lai tahs noschfirr no tahs Ruhjenes leelas muischas, fas teem lihds schim bijuschî Fihlam par aisdohthu naudu un lai to pirkfchanas naudu woi nu noleef pee teefas tapehz, fa pee winnas tur warr turretees tee, fas us to peeminnetu muischu naudu irr aisdewuschî un kam ta muischa Fihlam norakstita — woi lai teem parradu-dewejeem, fas sawu aisdohthu naudu us to muischu likkuschî eeksch Fihlu grahmatas pee teefas eerakstihht — no tahs pirkfchanas naudas tif dauds no winna aisdewum. lihdsina, zil ween warrehs ar to lihdsinaht pehz tahm ar likkumeem spreestahm fahrcahm. — Pehz scha sawa padohma schi Kreis-Zeefa tad nu darrihs.

3

Limbaschôs, tanni 26. Bewrat 1854.

Keiseriskas Rihgas Kreis-Zeefas wahrdâ:

G. Baron v. Delwig, Assessers.

N. 375.

R. v. Engelhardt, sekr.

Kad ta 3fcha Pehrnamas Draudses-Zeefa deht isfluddinaschanu tahs — no Weenas Jggaunu aprinkes-waldifchanas (Distrikts-Direction) isdohtas tam Jauns Karristes paggastu-teesas preekschsehdetajam Karl Hunt zaur sahdsibu un eelau-schanu pasuddufchu augtu-auglofchanas sihmes — luhdsis irr, — tad tohp pehz tahs patentes tahs Widsemmes Gubernementes waldifchanas no 23. Janwar 1852 spec. № 7 un tahs Wirfu-waldifchanas tahs Widsemmes leelukungu muischas Krediht-beedribas (Credit-Societät) wiffi tee, kurreem prett to luhgtu isfluddinaschanu deht negeldibas tahs minnetas augtu-auglofchanas-sihmes no 15ta Mei 1852 №  $\frac{6}{9}$  90 rub. fudr. leela, kahdas pretti-runnaschanas japeeness buhtu, usaijinati, tahdas eeksch to laifu no fefchu-mehnescheem no appakshrakstas deenas t. i. lihds 18. September s. g. pee schahs Krediht-beedribas schè Rihgâ peenest ar to zeetu peekohdinaschanu, ka pehz schi pagahjuscha termina ta peesaukta augtu-auglofchanas-sihme par negeldigu nosazzita un ta wehrtiba tahs paschas tai 3 schai Pehrnamas Draudses-Zeefai ismakfahta tiks. 3

Rihgâ, tai 18ta Merz 1854.

Tahs Widsemmes leelukungu muischas Krediht-beedribas wahrda:

P. E. v. Schulz, waldineeks.

№ 226.

v. Liesenhansen, fekr.

Us pawehleschanu Sawas Keiseriskas Gehdibas ta Pattwaldineeka par wiffu Kreewu semmi u. t. j. p darra schi Keiseriska Rihgas Kreis-Zeefa ar scho fluddinaschanu sinnamu:

Pehz schè patt no ta Ruhjenes leelas muischas dsimtas leelukungu un Draudses-Zeefaskunga Gustav von Krüdener peenestu luhgschanu, lai ta pehz lifkumeem isfluddina, ka no tahs wannam peeminnetam leelukungam Gustav von Krüdener peederrigas Ruhjenes leelas muischas, no tahs muischas klauifchanas-semmes pakka nahkami 5 gruntes-gabbali:

- 1) Leies-Krahn, 27 dald. 84 gr. leela, teem semneekem Jahn un Ans Behrsin par to naudas skaitli no 3352 rub. fudr.
- 2) Kalne un Leies-Leelfludding, 50 dald. 59 gr. leela tam semneekam Karl Laubert par to naudas skaitli no 5673 rub. 42 kap. fudr.

- 3) Ohsohl, 33 dald. 19 gr. leela, teem semneekem Willem Lapsing un Andres Gales par to naudas skaitli no 3404 rub. 14 kap. sudr.
- 4) Alekandershof, 130 dald. 1 gr. leela teem semneekem Martin un Peter Schmitz par to naudas skaitli no 15,471 rub. 32 kap. sudr.
- 5) Leies-un Kalne-Nauke, 42 dald. 13 gr. leela, tam semneekam Adam Albert par to naudas skaitli no 4281 rub. 11 kap. sudr.

pahrdohti; ka winsch tohs pirkschanas-kontraktus pee schahs Kreis-Zeefas peenestis un ka no to pirkschanas naudu preeksch schahm 5 semneeku mahjahm 6148 rub. 43 kap. sudr. pee tahs Widsemmes semneeku rentes-lahdes waldischanas nolizzis irr, un kadeht tee grantes-gabbali teem pirzejeem irr atwehleri tahdâ wihsê ka nu winneem un wiinnu mantineekem peederr par ihpaschu mantu, kam naw ne kahda dalka ar tahdu naudu, par ko ta Ruhjenes leela muischas warr buht kishâ nolikta, un kam arri naw ne kahda dalka ar zittahm kahdahm prassifchanahm, kas schim woi tam daschfahrt wehl warr buht pee Ruhjenes leelas muischas, — un pehz tam ta Wissu-augstakti apstiprinata Widsemmes leelufungu muischu beedribas waldischana (Credit-Societât) eeksch to apstiprinaschanu tahs pirkschanas kontraktus ar to aistureschanu uslahwuse, ka wiinnas, schahs beedribas pee schahm 5 pahrdohtahm mahjahm, zaur to pahrdohtschanu un apstiprinaschanu ne kahdâ wihsê ne tohp aisturretas un tee peeminetti grantes gabbali fâ preeksch tâ arri pehz tahs pirkschanas paleek par to us-tahs Ruhjenes leelas muischas kishlu papihres parradu-prassifchanu kishlam, lihds kamehr ta beedriba tahs leelufungu muischas waldischanas to kishlu parradu ar tahs Ruhjenes leelas muischas islihdina un jeb arri zaur zittu kahdu drohschibu tohp apleezinata, fur wiinna, ta beedriba sawu drohschibu dabbu. Scho wiinnu luhgfschanu Kreis-Zeefa paklausidama un tapehz — pirms ne ka wehl pirkschanas kontraktus apstiprinatas, fluddina un darra sinnamu wisseem teem, kas dohma, ka teem effoht taisnas un teefas preekschâ geldigas prassifchanas pee tahs Ruhjenes leelas muischas; ka tahs pirkschanas kontraktus tiks apstiprinatas, ka buhs 3 mehneschi pagallam pehz tahs deenas, ka schi fluddinaschana islaista un ka ar to tee grantes-gabbali buhs pahrdohti. — Tapehz lai nu tee, — ar weenigu isplehgfschanu tahs Widsemmes Kredihit-beedribas deht kishlu-parradu-prassifchanu — kam irr kahda prassifschana, sawu teefu pee schahs Kreis-Zeefas mekle un usrahda, kam mehr tee nolikti 3 mehneschi wehl ne buhs pagallam, jo kad to ne darrihs wiff, tad Kreis-Zeefa zittu ne warr dohmacht, ka ween: tee effoht pilnâ meerâ, lai

schahs mahjas pahrdohd ween, lai tahs noschfirr no tahs Ruhjenes leelas-muischas, kas teem lihds schim bijuschi Ehlam par aisdohtu naudu un lai to pirkschanas naudu woi nu noleef pee teefas tapeh3, ka pee winnas tur warr curretees tee, kas us to peeminnetu muischu naudu irr aisdewuschi un kam ta muischa Ehlam norakstita — woi lai teem parradu-dewejeem, kas sawu aisdohtu naudu us to muischu likkuschi eeksch Eihlu grammatas pee teefas eerakstiht — no tahs pirkschanas naudas tik dauds no winna aisdewuma lihdsina, zit ween warrehs ar to lihdsinaht peh3 tahm ar likkumeem spreestahm fahrtahm. — Peh3 scha sawa padohma schi Kreis-Zeefa tad nu darrihs. 2

Limbaschds, tanni 7tâ April-1854.

Keiseriskas Rihgas Kreis-Zeefas wahrda:

N<sup>o</sup> 666.

G. Baron v. Delwig, Affessers.

(S. W.)

R. v. Engelhardt, Sekretchrs.

4.

Us pawehleschanu Sawas Keiseriskas Gohdibas ta Pattwaldineeka par wissu Kreewu semmi u t. j. p. darra schi Keiseriska Rihgas Kreis-Zeefa ar scho Aud-dinaschanu sinnamu:

Peh3 schè patt no ta Ruhjenes leelas muischas dsintas leelafunga un Draudsesteefafunga Gustav von Krüdener peenestu luhgschanu, lai ta peh3 likkumeem isstuddina, ka no tahs winnam peemioneram leelamfungam Gustav v. Krüdener peederrigas Ruhjenes leelas muischas, no tahs muischas klausifchanas-semmes pakkat nahkami 2 grutes-gabbali:

1) Ballohd, 6 dalb. 60 gr. leela, tam semneekam Kriisch Jende par to naudas skaitli no 775 rub. sudr.

2) Olli, 11 dalb. 48 gr. leela, tam semneekam Jahn un Melf Wihtin par to naudas skaitli no 1441 rub. 67 kap. sudr.

pahrdohci; ka wiasch tohs pirkschanas-kuntraftus pee schahs Kreis-Zeefas peenestis un ka no to pirkschanas naudu preeksch schahm 2 semneeku mahjahm 611 rub. 67 kap. sudr. pee tahs Widsemmes semneeku rentes-lahdes waldischanas nolizits irr, un fadeht tee grutes-gabbali teem pirzejeem irr atwehleti tahdâ wihsè, ka nu winneem un winnu mantineekeem peederr par ihpaschu mantu, kam naw ne kahda dalka ar tahdu naudu, par fo ta Ruhjenes leela muischa warr buht Eihlâ nolikta, un kam arri naw ne kahda dalka ar jittahm kahdahm prof-

fischanahm, kas schim woi tam daschfahrt wehl warr buht pee Ruhjenes leelas muischas, — un pehz tam ta Wiffu-augstaki apstiprinata Widsemmes leelukungu muischu beedribas waldischana (Credit-Societât) eeksch to apstiprinaschanu tahs pirkshanas kuntraktes ar to aisturretschanu uslahwuse, ka winnas, schahs beedribas pee schahm 2 pahrdohthalm mahjohm, zaur to pahrdohschanu un apstiprinaschanu ne kahdâ wihsé ne tohp aisturretas un tee peeminnerl gruntes gabbali kâ preeksh tâ arri pehz tahs pirkshanas paleek par to us tahs Ruhjenes leelas muischas Kihlu papihres parradu-praffischanu Kihlam, lihds kamehr ta beedriba tahs leelukungu muischas waldischanas to Kihlu parradu ar tahs Ruhjenes leelas muischas islihdina un jeb arri zaur zittu kahdu drohshibu tohp aplæzinata, kur winna, ta beedriba, sawu drohshibu dabbu. Scho winnu luhgshchanu Kreis-Zeefa paklausidama un tapehz — pirms ne ka wehl pirkshanas kuntraktes apstiprinatas, fluddina un darra sinnamu wisseem teem, kas dohma, ka teem effoht tainas un teefas preekshâ geldigas praffischanas pee tahs Ruhjenes leelas muischas: ka tahs pirkshanas kuntraktes tiks apstiprinatas, ka buhs 3 mehneschi pagallam pehz tahs deenas, ka schi fluddinaschana islaista un ka ar to tee gruntes-gabbali buhs pahrdohhti. — Tapehz lai nu tee, — ar weenigu isplehgschanu tahs Widsemmes Kredih-beedribas dehl Kihlu-parradu-praffischanu — kam irr kahda praffischana, sawu teefu pee schahs Kreis-Zeefas mekle un usrahda, kas mehr tee nolikri 3 mehneschi wehl ne buhs pagallam; jo kad to ne darrihs wiff, tad Kreis-Zeefa zittu ne warr dohmaht, ka ween: tee effoht pilnâ meerâ, lai schahs mahjas pahrdohd ween, lai tahs noschpurr no tahs Ruhjenes leelas muischas, kas teem lihds schim bijufchi Kihlam par aisdohthu naidu un lai to pirkshanas naidu woi nu noleek pee teefas tapehz, ka pee winnas tur warr turretees tee, kas us to peeminneru muischu naidu irr aisdewufchi un kam ta muischa Kihlam norakstita — woi lai teem parradu-dewejeem, kas sawu aisdohthu naidu us to muischu likkuschi eeksch Kihlu grahmatas pee teefas eerakstihc — no tahs pirkshanas naudas tik dauds no winnu aisdewuma lihdsina, zil ween warrehs ar to lihdsinahr pehz tahm ar likkumeem spreestahm fahrtahm. — Pehz scha sawa padohma schi Kreis-Zeefa tad nu darrihs. 2

Limbaschôs, tannî 26tâ April 1854.

Keiseriskas Kihgas Kreis-Zeefas wahrâ:

G. Baron v. Delwig, Affeffers.

K. v. Engelhardt, Sekr.

5.

Kad par to mantibu, ta Krohna Slohkas fainneeka Winke Ans Steinbeldt, parradu deht konkursis nofazzihets, — tad tohp no appaksch-rafstitas paggasta-teefas pehz §. 946 tahs Widsemmes likkumu grahmatas no 1849 gadda, wiffi un ifkattris, kam no ta Winke Ans Steinbeldt fahdas tainnas praffischanas buhtu, usaizinati: eeksch treiju mehneschu laika no appakschrafstitas deenas, t. i. wiffu wehlaki lihds 24to Jubli f. g. ar sawahm praffischanam pee schahs paggasta-teefas peeteiktees, jo wehlaki ne weens wairs tik's klaufishets jeb peenemts.

Krohna Slohkas paggasta-teefa, tai 22. April 1854.

2

A. Kraßing, preeksehdetais.

N<sup>o</sup> 141.

Fr. Laß, skrihweris.

6.

Kad tas pee Sigguldas pils muishas peederrigs Mahrz Eggliht — 40 gaddus wezs — jau ilgu laiku bes passas apfahre wassajahs un winna mitteflis lihds schim nesinnams palizzis irr, — tad tohp wiffas muishas un mahzitaju muishas waldischanas fà arri paggastu-un pilssehtas polizeijas usaizinatas, pehz to peeminnetu Mahrz Eggliht klaufinahc un fur winnu atrastu, fanemt un fà zeetumneeku sawai paggastai schurp atsuhtht.

Sigguldas pilsmuishâ, tanni 1mâ Mei 1854.

Kahrl Biller, preeksehdetais.

N<sup>o</sup> 27.

Martin Baumann, skrihweris.

7.

No Keiseriskas Rihgas Kreis-Teefas tohp ar scho wiffem par sinnaschanu darrihts, fa us to luhgschanu tahs zschahs Rihgas Draudses-Teefas, ta Radalka pagasta pee tahs sabedrotas Bilsting Aetradses, paggastu-teefas eeksch teefas schanam peeschirtâ irr.

1

Limbaschds, tanni 15tâ Mei 1854.

Keiseriskas Rihgas Kreis-Teefas wahrdâ:

Baron v. Delwig, Aeffers.

N<sup>o</sup> 894.

R. v. Engelhardt, Sekretehrs.

Kad ta dšihwes-weera ta preekšlaka lohdes muishas rentineeka Friedrich Fischmann šhai Kreis-Teefai nesinnaina irr, tad tohp wiššas muishas, pilssehtas un mahžitaju muishas waldišchanas — ar šho usaižinatas, tam peeminnetam Friedrich Fischmann, kur wiššat atrastohs, peekohdinahr, ka wiššam ne tik ween deht usklausišchanu weenu no šhahs Kreis-Teefas dohtu spreedumu — eekšch fuhdsibas-leetahm ta pašha prett to Rihlas muishas turretajaju Flor eekšch lohdes muishas deht ardošchanu no daschadahm leetahm — bet arri deht tahslaku ismekleschanu no zittahm fuhdsibahm prett to kollegien-assefferu v. Wasler un prett to Zehses pilssehtas eedšiwotaju Johannsohn — tanni 28tâ Juhni f. g. preekšch-puššdeenas pee šhahs Zehsu-Kreis-Teefas jaatnahk irr un ja wiššch šhinni deenâ neatnahktu, tad wiššam to strahpes nauddu kâ likkumâ fajžihrs, ja nomakša buhs.

Zehsis, Keiseriska Kreis-Teefa, tai 15tâ Mei 1854.

v. Wrangell, Assessers.

N<sup>o</sup> 724.

v. Hirschheydt, Sekreters.

No 3šchas Rihgas Draudses-Teefas tohp žaur šho Auddinaschanu wiššitee, kurreem pee tahm atstahm mantahm ta appakšch Suntasch muishas eekšch Rioder nomirruscha frohdsineeka Reinhold Adamsohn, kahdas praššišchanas buhtu, ka arri wiššitee kurre tam peeminnetam nomirruscham parradâ palikkušchi, usfaukti eekšch treiju mehnescheem škaitohk no appakšchraštitas deenas t. i. wiššitee wehlaki lihds 7to August f. g. ar sawahm praššišchawahm jeb arri parradu lihdsinaschanam pee Suntasch muishas paggastu-teefas peeteiktees, tur pretti pehž pagahjuscha laika ne weens wairs ar sawahm praššišchanahm tiks peenemts un ar teem parradu-šehpejem. pehž likkumeem nodarrihts.

Mengel muishâ, tanni 7tâ Mei 1854.

Keiseriskas 3šchas Rihgas Draudses-Teefas wahrđâ:

E. v. Scheinvoğell, Draudses-Teefaskungs.

N<sup>o</sup> 696.

Pfeiffer, Noters.

Pehz tam tas lihds schim buhdams rentineeks tas — pee tahs Jaun-  
Karristes muischas peederrigas-puff-muischas Kaktise un pee Willandes pilsfeh-  
tas peerakstihes birgeris Ernst Romanus Koljo fewi par konkursneeku un tadeht  
eeksch nespehka pee maksaschanahm, peerahdijees, — tad tohp wiffi tee kurreem  
no scha konkursneeka prassischanas buhtu, ar scho Auddinaschanu usajinati, ar  
tahdahm prassischanahm prett winnu ar leezibahm eeksch tshetreem mehnescheem  
no appakshrakstitas deenas skaitoht, pascham acnahkt, jeb arri ar raksteem woi  
jaar geldigeem weetneekeem pee schahs Draudses-Zeefas peeteiktees, je tee kuree  
eeksch to laiku ar sawahm prassischanahm no ta Ernst Romanus Koljo ne buhs  
peeteikufchees, pehz S. 946 to Widsemmes likkumu no 1849 gadda ne tiks wairs  
klaufiti, bet arri ar tahdahm prassischanahm arstumti un pee meera norahditi;  
pehz ko tad nu ikweenam — kam wajadsihgs — jastatta ka skahde un Aiktumâ  
neekriht. 1

Bezž-Bornuse mutschâ, tanni 12tâ Mei 1854.

Keiseriskas 3 schahs Pehrnowas Draudses-Zeefas wahrâ:

A. v. Dehn, Draudses-Zeefakungs.

N<sup>o</sup> 652.

P. Krug, Notehrs.

Limbaschôs, tanni 22tâ Mei 1854.

R. v. Engelhardt, Sekreterhs.

